

МЕМОРАНДУМ О СОТРУДНИЧЕСТВЕ

Этот Меморандум о сотрудничестве (далее – «Меморандум») составлен в Москве, Российская Федерация, 17 октября 2000 года

между

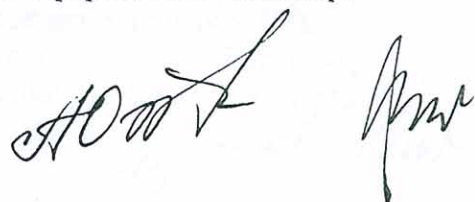
Компанией Проспек Туа Сендириан Берхад, являющейся частной компанией с ограниченной ответственностью, учрежденной в соответствии с Постановлением о малазийских компаниях 1965 года, регистрационный номер 387077В, и имеющей свой офис, зарегистрированный по адресу; 18В Джалан SG 3/2 Таман Шри Гомбак, 68100 Бату Кейвс, Селангор, Малайзия (здесь и далее называемой «Малазийский партнер»), с одной стороны,

и

Фонд «Юнитран» содействия развитию струнного транспорта, являющийся частной некоммерческой организацией, учрежденной в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации, регистрационный номер свидетельства 077.356 и имеющей свой офис, зарегистрированной по адресу; РФ, 119048, г. Москва, ул. Усачева д.4. (здесь и далее называемая «Российский партнер»), с другой стороны,

ПРИНИМАЯ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО

- А. Малазийский партнер, на основе совместного предприятия с Российским партнером, намеревается принять участие в сотрудничестве по исследованию и разработке Струнной транспортной системы в целях ее коммерциализации (здесь и далее называемой "Проект").
Сотрудничество включает:
 - А.1 разработку и строительство типовых моделей и модели экспериментальной трассы;
 - А.2 проведение испытаний типовых моделей и усовершенствование системы; и
 - А.3 подготовку пилотных коммерческих проектов в Малайзии.
- В. В связи с этим, подлинным намерением сторон является разработка Проекта, в рамках совместного предприятия (здесь и далее называемого СП), зарегистрированного в Малайзии, имеющего штаб-квартиру в Малайзии и действующего на основе малазийского законодательства.
- С. Этот Меморандум рассматривается как подготовительные мероприятия по составлению предварительного соглашения участвующих сторон, которые принимают на себя обязательство по исполнению формального договора.



ТЕМ САМЫМ МЕМОРАНДУМ удостоверяет следующие взаимные договоренности между сторонами:

1. Малазийский партнер приложит все усилия для достижения следующего:
 - 1.1. получение одобрения Проекта со стороны малазийского правительства и регистрации СП;
 - 1.2. поддержка Проекта со стороны малазийского правительства;
 - 1.3. обеспечение финансирования Проекта; и
 - 1.4. предоставление СП земли для Центра по исследованию и разработке струнной транспортной системы (СТС) в Малайзии.
2. Этот Меморандум будет рассматриваться по достижении понимания и выражения желания и готовности российского партнера взять на себя следующие обязательства:
 - 2.1. предоставить малазийскому партнеру подробную информацию и спецификации, необходимые для целей выполнения параграфов 1.1, 1.2, 1.3 и 1.4, приведенных выше;
 - 2.2. предоставить малазийскому партнеру действующую модель СТС в масштабе 1:5 для демонстрации в Малайзии ее оперативных и функциональных возможностей;
 - 2.3. предоставить малазийскому партнеру перечень с подробным описанием всех существующих патентных прав на СТС и обеспечить совместное использование необходимых технологических ноу-хау с СП в Малайзии;
 - 2.4. обеспечить передачу малазийским партнерам новых технологических ноу-хау, разработанных/запатентованных в ходе проведения текущих аналогичных работ в России;
 - 2.5. направить основных специалистов, имеющих опыт работы с СТС, для работы в СП в Научно-исследовательском центре в Малайзии; и
 - 2.6. организовать обучение и руководство малазийских специалистов, работающих в малазийском Научно-исследовательском центре СП.
3. Обе стороны выразили свое взаимное согласие в следующем:
 - 3.1. результаты всех работ и процессов на основе совместных усилий в СП будут зарегистрированы как совместные патенты и совместная собственность; и
 - 3.2. коммерческое применение СТС в Азии и в других районах с аналогичными условиями будет осуществляться СП. Коммерческое использование СТС за пределами Азии будет определяться дополнительными соглашениями сторон; в этом случае определение «Азия» не включает азиатскую часть России и азиатские страны СНГ.

4. Малазийская и российская сторона пришли к взаимному соглашению о том, что они будут оказывать всемерное содействие друг другу для того, чтобы сделать Проект реальностью.
5. Соглашение о формальном договоре, о котором говорится в пункте С, содержащем подробные условия договора о сотрудничестве и принятом обеими сторонами, будет составлено между малазийской и российской сторонами в установленном порядке.
6. Обе стороны выразили свое согласие держать в строгой конфиденциальности всю коммерческую информацию, относящуюся к СП, включая условия настоящего Меморандума, и, соответственно, о том, что такая информация не подлежит разглашению третьей стороне без предварительного согласования с другим партнером, за исключением следующих случаев:
 - 6.1 если эта информация затребована какой-либо правительственной или финансовой структурой в связи с получением разрешения, лицензии или одобрения по Проекту или
 - 6.2 в других случаях, предусмотренных законом.
7. Заключая данный Меморандум, стороны тем самым выражают свое полное одобрение и признание нецелесообразности включения пункта о непредвиденных обстоятельствах, которые могут возникнуть в ходе его выполнения. Соответственно, стороны тем самым заявляют о своем подлинном намерении действовать честно в рамках настоящего Меморандума и считать своей первостепенной задачей получение максимального результата от Проекта.
8. В случае споров или разногласий, которые могут возникнуть между сторонами в связи с настоящим Меморандумом или в ходе его реализации или после его завершения, стороны могут обратиться к третейскому судье.
9. В том случае, если какой-либо из пунктов данного Меморандума теряет свою силу, становится невыполнимым или противоправным, он будет считаться исключенным из данного Меморандума, в то время как оставшиеся пункты этого Меморандума не потеряют своей полной силы и действия. Несмотря на упомянутое выше, стороны на основе переговоров должны прийти к соглашению о принятии пункта, который заменит собой соответствующий пункт, признанный недействительным, невыполнимым или неправомерным.



В УДОСТОВЕРЕНИЕ ЧЕГО настоящий Меморандум был подписан в дату, указанную на его первом листе.

МАЛАЗИЙСКИЙ ПАРТНЕР

Подписано:

За и от имени компании

Проспек Туа Сендириан Берхад, Малайзия

Саед Омар Джунид бин Саед Дэниел,
Управляющий директор



РОССИЙСКИЙ ПАРТНЕР

Подписано :

За и от имени компании

Фонд «Юнитран» содействия развитию
струнного транспорта».

Юницкий Анатолий Эдуардович,
Президент



В присутствии Посла Малайзии
в Российской Федерации

(Датук Яхья Баба)

